

749768-2026 - Zadávání

Německo – Služby při údržbě parků – Grünflächenpflege

OJ S 210/2026 29/10/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav
Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Grün Berlin GmbH

E-mail: vergabemanagement@gruen-berlin.de

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik ovládaný místním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Ochrana životního prostředí

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Grünflächenpflege

Popis: Grünflächenpflege

Identifikátor řízení: af515c53-037d-4574-828d-243d67495dea

Interní identifikátor: E 2026-158 GB

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 77313000 Služby při údržbě parků

2.1.2. Místo plnění

Obec: Berlin

PSČ: 12437

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: In der Anlage „Eigenerklärung zu den Ausschlusskriterien zur Leistung“ hat der Bieter zu bestätigen, dass die Person, die als Gärtner*in eingesetzt wird, eine berufliche Ausbildung im Bereich Landschafts- und Gartenbau durchlaufen hat, mindestens 5 Jahre Berufserfahrung in dem Bereich vorweisen kann und das mit entsprechenden Nachweisen belegen kann. Es wird bestätigt, dass für die Leistungserbringung ausschließlich beruflich qualifiziertes Personal eingesetzt wird. Als beruflich qualifiziert gilt, wer entweder eine berufliche Ausbildung im Bereich Landschafts- und Gartenbau vorweisen kann oder über eine mindestens 3-jährige Berufserfahrung verfügt. Es wird bestätigt, dass für die Leistungserbringung mindestens eine qualifizierte Person zur fachgerechten Nutzung eines Radladers und Hubsteigers eingesetzt wird. Entsprechende Zertifikate sind mit dem Angebot einzureichen. Es wird bestätigt, dass die Rolle der Projektleitung durch eine/n Mitarbeiter/in besetzt wird, der/die über mindestens 5 Jahres Berufserfahrung in der Grünflächenpflege verfügt. Außerdem wird bestätigt, dass für die Leistungserbringung ausschließlich Personal eingesetzt wird, das die deutsche Sprache in Wort beherrscht.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Bei Zutreffen eines Ausschlussgrundes gemäß § 123 GWB erfolgt ein zwingender Ausschluss des Bieters. Bei Zutreffen eines Ausschlussgrundes gemäß § 124 GWB entscheidet der Auftraggeber unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit über den Verbleib oder Ausschluss des Bieters im Verfahren.

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Grünflächenpflege

Popis: Grünflächenpflege

Interní identifikátor: 0

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 77313000 Služby při údržbě parků

Možnosti:

Popis možností: Es besteht eine 1malige Option zur Verlängerung des Vertrages um jeweils 12 weitere Monate. Die Auftraggeberin informiert den Auftragnehmer spätestens 3 Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit über das Eintreten der Option zur Verlängerung. Sofern eine entsprechende Information bis zu der genannten Frist nicht erfolgt ist, endet das Vertragsverhältnis nach dem jeweiligen Ablauf der Vertragslaufzeit, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. Místo plnění

Obec: Berlin

PSC: 12437

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 31/12/2027

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 1

5.1.6. Obecné informace**Vyhrazená účast:**

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

Další informace: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG) – insbesondere hinsichtlich des Tarifentgelts -, die bei der Erstellung des Angebots sowie bei der Preiskalkulation zu berücksichtigen sind, siehe Vergabeunterlagen.

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Mindestkriterien zur Eignung: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=210762

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität

Popis: Qualifikation des Bieters bezogen auf die ausgeschriebene Leistung. Mit dem Angebot ist Auskunft zu geben über die Qualifikation des für die Leistungserbringung eingesetzten Personals und über den Maschinen- und Geräteeinsatz. Darüber hinaus ist ein Organisationskonzept einzureichen, welches die Herangehensweise an die zu erbringenden Leistungen im Park am Gleisdreieck beschreibt durch terminliche und zeitliche Aufschlüsselung der Abläufe, personelle Besetzung und begleitende Entwicklung, Organisation, Qualitätssicherung und Kontrolle. Die nachfolgend aufgeführten Aspekte sind vergaberechtliche Unterkriterien und werden jeweils getrennt voneinander bewertet. 1) Qualifikation des eingesetzten Personals Es wird Art und Umfang der Ausbildung und Zertifizierung des Personals bewertet, das für das Kernteam eingeplant ist. Insbesondere bezogen auf folgende Rollen: Bereichsleitung, Vorarbeiter, Gärtner und ggf. Baumpfleger. Hierfür sind von dem Bieter Nachweise über Studium, Ausbildung, Sachkunde und Berufserfahrung (in Jahren) einzureichen, ggf. Gabelstaplerschein. 2) Einsatz von Maschinen Es wird der für die Leistungserbringung erforderliche Maschinen- und elektrobasierte Geräteeinsatz bewertet. Die Verwendung von elektrobetriebenen Maschinen und Geräten wird ausdrücklich angestrebt und fließt in die Bewertung ein. 3) Umsetzungskonzept nachhaltige Auftragsausführung Es wird das Konzept des Bieters zur nachhaltigen Durchführung der zu erbringenden Leistung bewertet. Im Spreepark spielen Nachhaltigkeit und Klimaschutz eine wichtige Rolle. Diese Themen sollen Berücksichtigung bei der Umsetzung der Leistungen finden. In diesem Kriterium wird bewertet, inwieweit sich der Bieter mit der ausgeschriebenen Leistung auseinandergesetzt hat und wie er plant, die Leistung auf nachhaltiger Art und Weise umzusetzen. Hierfür hat der Bieter im Konzept darzustellen, welche konkreten Maßnahmen er ergreifen wird, um die Leistung unter Berücksichtigung von Qualitäts- und Nachhaltigkeitsaspekten zu erbringen. Das Konzept des Bieters muss Auskunft geben zu den folgenden Punkten:- kurze Auftragsanalyse und auf die Leistungen abgestimmte Organisation- beispielhafter Pflegeplan, Zeitplanung und Personaleinsatzplanung- Kontrollmechanismen und Qualitätsmanagement, Vordruck Rapportzettel /Leistungsnachweise- Ideen und Impulse zur nachhaltigen Umsetzung der Leistungen - Einsatz nachhaltiger Verfahren - Sonstige Maßnahmen zur Berücksichtigung der Nachhaltigkeit- Ansätze zur Abfallreduktion, Entsorgung in Abfallfraktionen und hochwertige stoffliche Verwertung. Die aufgeführten Faktoren sind dabei keine vergaberechtlichen Unterkriterien; sie sollen verdeutlichen, worauf die Vergabestelle bei der Auswertung dieses Kriteriums Wert legt. Die Bewertung erfolgt allerdings durch eine Gesamtbetrachtung der hierzu vom Bieter vorgebrachten Informationen.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 500

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Preis und Qualität werden im Wege der einfachen Richtwertmethode zueinander in Verhältnis gesetzt. Preis und Qualität wiegen bei der Gesamtauswertung somit gleich viel (50%/50%). Der Preis wird nicht in Punkte umgerechnet.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 500

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 02/11/2026 13:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/210762>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/210762>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 09/11/2026 13:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 63 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Es werden ausschließlich Unterlagen nachgefordert, die nicht die Bewertung auf Grundlage der Zuschlagskriterien betreffen.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 09/11/2026 13:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Landes Berlin

Informace o lhůtách pro přezkum: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Grün Berlin GmbH

Registrační číslo: HRB: 15772 Amtsgericht Charlottenburg

Odbor: Vergabemanagement

Poštovní adresa: Ullsteinhaus Grün Berlin GmbH Mariendorfer Damm 1

Obec: Berlin

PSČ: 12099

Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)

Země: Německo

Kontaktní místo: Grün Berlin GmbH

E-mail: vergabemanagement@gruen-berlin.de

Telefon: +49 30700906221

Fax: +49 307009069221

Internetová adresa: <https://gruen-berlin.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Landes Berlin

Registrační číslo: 11-1300000V00-74

Poštovní adresa: Martin-Luther-Str.105

Obec: Berlin

PSČ: 10825
Nižší územní jednotka země (NUTS): Berlin (DE300)
Země: Německo
Kontaktní místo: Vergabekammer des Landes Berlin
E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefon: +49 3090138316
Fax: +49 3090138316
Internetová adresa: <http://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>
Úlohy této organizace:
Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83
Obec: Bonn
PSČ: 53119
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Úlohy této organizace:
TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno: 61bd8f7c-a671-4fa6-bb66-758e6be0fb81-01
Hlavní důvod změny: Informace aktualizovány
Popis: Die Angebotsfrist und alle damit verbundenen Termine wurden angepasst.

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 3784ee3e-5c08-4105-b300-4f59ceeb051b - 01
Druh formuláře: Zadávání
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 16
Datum odeslání oznámení: 28/10/2026 09:12:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina
Číslo zveřejnění oznámení: 749768-2026
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 210/2026
Datum zveřejnění: 29/10/2026